

مشروع ملحق للمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 28: معالجة ذبابة الفاكهة المتوسطة  
*Ceratitis capitata* بالبرودة في ثمار الكرز *Prunus avium* والبرقوق الياباني *Prunus salicina*  
 والخوخ والنكتارين *Prunus persica* (022A-2017)

إطار الحالة	
لا يُشكل هذا جزءاً رسمياً من المعيار وسوف تُعدّله أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بعد اعتمادها.	
2020-11-30	تاريخ هذه الوثيقة
مشروع ملحق للمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 28.	فئة الوثيقة
للعرض على هيئة تدابير الصحة النباتية لاعتمادها في دورتها الخامسة عشرة (2021).	المرحلة الحالية للوثيقة
2017-06 تقديم المعالجة استجابة للدعوة الموجهة في 2017-02 لتقديم معالجات (معالجة الفاكهة الأسترالية ذات النواة بالبرودة من ذبابة الفاكهة المتوسطة وذبابة فاكهة كوينزلاند).	المراحل الرئيسية
2017-10 قيام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية باستعراض المعالجة المقدمّة (اجتماع افتراضي).	
2018-05 قيام لجنة المعايير بإضافة موضوع معالجة الفاكهة الأسترالية ذات النواة بالبرودة من ذبابة الفاكهة المتوسطة (022A-2017) إلى برنامج عمل الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية مع إسناد الأولوية 1.	
2018-06 قيام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية بتنقيح المشروع والتوصية بتقديمه إلى لجنة المعايير للتشاور بشأنه.	
2018-11 الاستعراض النهائي من الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية من خلال منتدى إلكتروني (2018_eTPPT_Oct_01).	
2019-03 موافقة لجنة المعايير على التشاور بشأن المشروع عن طريق قرار إلكتروني (2019_eSC_May_08).	
2019-07 المشاورة الأولى.	
2020-02 قيام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية باستعراض الردود على تعليقات المشاورة والمشروع ورفع توصية إلى لجنة المعايير بالموافقة على عقد مشاورة ثانية.	
2020-03 انتهاء الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية من الردود على تعليقات المشاورة من خلال منتدى إلكتروني (2020_eTPPT_Feb_01).	

<p>2020-04 موافقة لجنة المعايير على إجراء مشاورة ثانية حول الردود على التعليقات والمشروع عن طريق قرار إلكتروني (2020_eSC_May_13).</p> <p>2020-07 المشاورة الثانية.</p> <p>2020-11 قيام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية في اجتماعه باستعراض المشروع ورفع توصية إلى لجنة المعايير بالموافقة على عرضه على الهيئة لاعتماده.</p>	
<p>2017-07 Toshiyuki DOHINO (اليابان).</p>	<p>المسؤول عن المعالجة</p>
<p>2018-06 أشار الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية إلى أن ثمار <i>Prunus persica</i> تشمل في هذا المشروع الخوخ والنكتارين.</p> <p>2018-07 تم تحرير النص.</p> <p>2020-03 تأكد أن السلعة المستهدفة الخاضعة للوائح هي <i>Prunus salicina</i> على أساس الصنفين اللذين تم اختبارهما، وهما "Angelino" و "Tegan Blue" وليس <i>Prunus domestica</i>.</p> <p>2020-11 تم تحرير النص.</p>	<p>ملاحظات</p>

### نطاق المعالجة

تصف هذه المعالجة استخدام البرودة لمعالجة ثمرة *Prunus avium* (الكرز)، و *Prunus salicina* (البرقوق الياباني) و *Prunus persica* (الخوخ والنكتارين) لكي تُسفر عن نفوق بيض ذبابة الفاكهة المتوسطة *Ceratitis capitata* ويرقاتها بالفعالية المحددة<sup>1</sup>.

### وصف المعالجة

اسم المعالجة  
معالجة ذبابة الفاكهة المتوسطة *Ceratitis capitata* بالبرودة في ثمار الكرز *Prunus avium* والبرقوق الياباني *Prunus salicina* والخوخ والنكتارين *Prunus persica*.

لا يوجد

### المكوّن الفعّال

فيزيائية (بالبرودة)

### نوع المعالجة

<sup>1</sup> لا يشمل نطاق معالجات الصحة النباتية المسائل ذات الصلة بتسجيل مبيدات الآفات أو المتطلبات المحلية الأخرى التي تقتضيها موافقة الأطراف المتعاقدة على المعالجات. وقد لا توفّر المعالجات التي تعتمد على هيئة تدابير الصحة النباتية معلومات عن التأثيرات المحددة على صحة الإنسان أو سلامة الأغذية، وهو ما ينبغي معالجته باستخدام الإجراءات المحلية قبل موافقة الأطراف المتعاقدة على المعالجة. وبالإضافة إلى ذلك، يُنظر في الآثار المحتملة للمعالجات على نوعية المنتجات بالنسبة لبعض السلع قبل اعتمادها دوليًا. غير أن تقييم آثار معالجة ما على نوعية السلع قد يقتضي بحثًا إضافيًا. ولا يقع على أي طرف متعاقد أي التزام بالموافقة على المعالجات أو تسجيلها أو اعتمادها للاستخدام في أراضيه.

الآفة المستهدفة (Diptera: Tephritidae) (Wiedemann, 1824) *Ceratitis capitata*  
 السلع المستهدفة الخاضعة للوائح ثمار *Prunus avium* (الكرز)، و *Prunus salicina* (البرقوق الياباني)  
 و *Prunus persica* (الخوخ والنكتارين).

### جداول المعالجة

#### الجدول 1: درجة مئوية واحدة أو أقل لمدة 16 يوماً متصلة

في ما يتعلق بثمار الكرز (*Prunus avium*)، هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقاً لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9979 في المائة من بيض ذبابة الفاكهة المتوسطة *Ceratitis capitata* ويرقاتها.

في ما يتعلق بثمار البرقوق الياباني (*Prunus salicina*)، هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقاً لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9984 في المائة من بيض ذبابة الفاكهة المتوسطة *Ceratitis capitata* ويرقاتها.

في ما يتعلق بثمار الخوخ والنكتارين (*Prunus persica*)، هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقاً لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9983 في المائة من بيض ذبابة الفاكهة المتوسطة *Ceratitis capitata* ويرقاتها.

#### الجدول 2: 3 درجات مئوية أو أقل لمدة 20 يوماً متصلة

في ما يتعلق بثمار الكرز (*Prunus avium*)، هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقاً لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9982 في المائة من بيض ذبابة الفاكهة المتوسطة *Ceratitis capitata* ويرقاتها.

في ما يتعلق بثمار البرقوق الياباني (*Prunus salicina*)، هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقاً لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9978 في المائة من بيض ذبابة الفاكهة المتوسطة *Ceratitis capitata* ويرقاتها.

في ما يتعلق بثمار الخوخ والنكتارين (*Prunus persica*)، هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقاً لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9986 في المائة من بيض ذبابة الفاكهة المتوسطة *Ceratitis capitata* ويرقاتها.

ويجب أن تصل الثمرة في كلا الجدولين إلى درجة حرارة المعالجة قبل بدء مدة التعرض للمعالجة. وينبغي رصد درجة حرارة قلب الثمرة وتسجيلها، وينبغي ألا تتجاوز درجة الحرارة المستوى المحدد طوال مدة المعالجة.

وينبغي تطبيق المعالجة وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي رقم 42 (متطلبات استخدام المعالجات بالحرارة كتدابير للصحة النباتية).

### معلومات أخرى ذات صلة

نظر الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية أثناء تقييمه هذه المعالجة في المسائل المرتبطة بنظم درجات الحرارة والتكييف الحراري، مع مراعاة الدراسة التي أجراها Hallman و Mangan (1997).

استند الجدولان 1 و2 إلى الدراسة التي أجراها De Lima (2011) وتم تطويرها باستخدام عدم القدرة على التحول إلى شرنقة كمقياس لمعدل النفوق.

حُسبت فعالية الجدول 1 على أساس الأرقام التقديرية التالية لأعداد ذبابة الفاكهة المتوسطة *Ceratitits capitata* المعالجة بدون أي حشرات ناجية:

– بالنسبة لثمار الكرز (*Prunus avium*): 143 810

– بالنسبة لثمار البرقوق الياباني (*Prunus salicina*): 185 646

– بالنسبة لثمار الخوخ والنكتارين (*Prunus persica*): 174 710

وحُسبت فعالية الجدول 2 على أساس الأعداد التقديرية التالية لذبابة الفاكهة المتوسطة المعالجة بدون أي حشرات ناجية:

– بالنسبة لثمار الكرز (*Prunus avium*): 163 906

– بالنسبة لثمار البرقوق الياباني (*Prunus salicina*): 133 798

– بالنسبة لثمار الخوخ والنكتارين (*Prunus persica*): 218 121

وتم وضع الجدولين 1 و2 باستخدام السلع والأصناف التالية:

– (*Prunus avium*) (الكرز) (الصفان "Sweetheart" و "Lapin")

– (*Prunus salicina*) (البرقوق الياباني) (الصفان "Angelino"، و "Tegan Blue")

– (*Prunus persica*) (الخوخ) (الصفان "Snow King" و "Zee Lady")

– (*Prunus persica* var. *nectarina*) (النكتارين) (الصفان "Arctic Snow" و "August Red")

وتشمل ثمار *Prunus persica* في هذه المعالجة جميع الأصناف والأنواع، بما فيها النكتارين. (Vendramin وآخرون، 2014).

## المراجع

قد يُشير هذا الملحق إلى المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية. وهذه المعايير الدولية متاحة عبر البوابة الدولية للصحة النباتية في هذا العنوان: <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms>.

**De Lima, C.P.F.** 2011. *Cold treatment and methyl bromide fumigation of Australian cherries, peaches, nectarines and plums (8 cultivars) infested with eggs and larvae of the Mediterranean fruit fly (Ceratitits capitata Wiedemann) Diptera: Tephritidae*. South Perth, Australia, Department of Agriculture and Food Western Australia. 420 pp.

**Hallman, G.J. & Mangan, R.L.** 1997. Concerns with temperature quarantine treatment research. In G.L. Obenauf, ed. *Proceedings of the Annual International Research Conference on Methyl Bromide Alternatives and Emissions Reduction*. San Diego, USA, 3–5 November 1997, pp. 79-1–79-4.

**Vendramin, E., Pea, G., Dondini, L., Pacheco, I., Dettori, MT., Gazza, L., Scalabrin, S., Strozzi, F., Tartarini, S., Bassi, D., Verde, I. & Rossini, L.** 2014. A unique mutation in a MYB gene cosegregates with the nectarine phenotype in peach. *PLoS ONE*, 9(3): e90574 [online]. [Cited 27 November 2020]. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0090574>